Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2025/1054

2025 5 28

KOMISIJOS SPRENDIMAS (ES) 2025/1054

2025 m. gegužės 19 d.

dėl Bulgarijos veiklos rezultatų plano projekte, pateiktame pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 549/2004, nurodytų tikslinių veiklos rezultatų rodiklių derėjimo su Sąjungos masto tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais, taikomais Bendro Europos dangaus veiklos rezultatų ir rinkliavų sistemos ketvirtuoju ataskaitiniu laikotarpiu

(pranešta dokumentu Nr. C(2025) 2920)

(Tekstas autentiškas tik bulgarų kalba)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 549/2004, nustatantį bendro Europos dangaus sukūrimo pagrindą, (Pagrindų reglamentą) ([1]), ypač į jo 11 straipsnio 3 dalies c punktą,

atsižvelgdama į 2024 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2024/2803 dėl Bendro Europos dangaus iniciatyvos įgyvendinimo ([2]), ypač į jo 58 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2019 m. vasario 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2019/317, kuriuo nustatoma Bendro Europos dangaus veiklos rezultatų ir mokesčių sistema ir panaikinami įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 390/2013 ir (ES) Nr. 391/2013 ([3]), ypač į jo 14 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

BENDRIEJI ASPEKTAI

(1) pagal Reglamento (EB) Nr. 549/2004 11 straipsnį, valstybės narės nacionaliniu lygmeniu arba funkcinių oro erdvės blokų (toliau – FOEB) lygmeniu turi parengti planus, į kuriuos įtraukiami kiekvieno oro navigacijos paslaugų teikimo ir tinklo funkcijų vykdymo veiklos rezultatų ir rinkliavų sistemos ataskaitinio laikotarpio tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai. Į tuos planus turi būti įtraukti vietos tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai, kurie dera su atitinkamo ataskaitinio laikotarpio Sąjungos masto tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais;

(2) ketvirtojo ataskaitinio laikotarpio (AL4, 2025–2029 m.) Sąjungos masto tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai buvo nustatyti Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2024/1688 ([4]);

(3) visos valstybės narės parengė ir priėmė AL4 veiklos rezultatų planų projektus ir iki 2024 m. spalio 1 d. pateikė juos Komisijai įvertinti. Patikrinusi tų veiklos rezultatų planų projektų išsamumą, Komisija paprašė valstybių narių iki 2024 m. lapkričio 15 d. pateikti atnaujintus veiklos rezultatų planų projektus;

(4) šiame sprendime pateikiamas Komisijos vertinimas grindžiamas Bulgarijos pateiktu atnaujintu AL4 veiklos rezultatų plano projektu (toliau – veiklos rezultatų plano projektas);

(5) veiklos rezultatų apžvalgos įstaiga, padedanti Komisijai įgyvendinti veiklos rezultatų sistemą, pateikė Komisijai ataskaitą, kurioje išdėstė savo rekomendaciją dėl veiklos rezultatų planų projektų vertinimo;

([1]) OL L 96, 2004 3 31, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/549/oj.
([2]) OL L, 2024/2803, 2024 11 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2803/oj.
([3]) OL L 56, 2019 2 25, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/317/oj.
([4]) 2024 m. birželio 12 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2024/1688, kuriuo nustatomi ketvirtojo ataskaitinio laikotarpio (2025 m. sausio 1 d. – 2029 m. gruodžio 31 d.) Sąjungos masto oro eismo valdymo tinklo tiksliniai veiklos rodikliai, (OL L, 2024/1688, 2024 6 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1688/oj).

(6) pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 14 straipsnio 1 dalį, Komisija įvertino į veiklos rezultatų plano projektą įtrauktų vietos tikslinių veiklos rezultatų rodiklių derėjimą pagal to įgyvendinimo reglamento IV priedo 1 punkte nustatytus kriterijus ir, kai aktualu, atsižvelgdama į vietos aplinkybes;

(7) atlikdama veiklos rezultatų plano projekto vertinimą, Komisija kartu papildomai peržiūrėjo veiklos rezultatų plano projektą atsižvelgdama į to įgyvendinimo reglamento IV priedo 2 punkte nurodytus elementus. Dėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 IV priedo 2.1 punkto d papunkčio vii dalies Komisija pažymi, kad atlikdama tą peržiūrą ji išsamiai nevertino metodikos, kurią Bulgarija taikė skirstydama maršruto ir terminalo paslaugų išlaidas per AL4. Todėl šiame etape Komisija nepadarė jokių išvadų dėl tos išlaidų skirstymo metodikos atitikties Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 550/2004 ([5]) 15 straipsnio 2 dalies e ir f punktams ir Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 22 straipsnio 5 daliai;

KOMISIJOS VERTINIMAS

Saugos tikslinių rodiklių vertinimas

(8) į veiklos rezultatų plano projektą įtrauktų pagrindinės saugos veiklos rezultatų srities tikslinių rodiklių derėjimas įvertintas pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 IV priedo 1.1 punktą;

(9) saugos valdymo veiksmingumo srityje Bulgarija pasiūlė šiuos pagrindinės saugos veiklos rezultatų srities tikslinius veiklos rezultatų rodiklius, suskirstytus pagal saugos valdymo tikslą ir išreikštus įgyvendinimo lygiu:

Bulgarija	**Saugos valdymo veiksmingumo tiksliniai rodikliai, išreikšti įgyvendinimo lygiu (nuo EASA A iki D lygio)**					
Oro navigacijos paslaugų teikėjas	**Saugos valdymo tikslas**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
BULATSA	Saugos politika ir tikslai	B	C	C	C	**C**
	Saugos rizikos valdymas	C	C	C	C	**D**
	Saugos užtikrinimas	B	B	C	C	**C**
	Saugos skatinimas	B	C	C	C	**C**
	Saugos kultūra	B	C	C	C	**C**

(10) Komisija nustatė, kad Bulgarijos pasiūlyti oro navigacijos paslaugų teikėjo BULATSA saugos tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai yra lygūs kiekvienų kalendorinių metų, pradedant 2026 metais, trijų saugos valdymo tikslų Sąjungos masto saugos tiksliniams rodikliams, o saugos užtikrinimo ir saugos rizikos valdymo tikslų Sąjungos masto saugos tiksliniai rodikliai bus pasiekti atitinkamai nuo 2027 ir 2029 m.;

(11) Komisija pažymi, kad į veiklos rezultatų plano projektą įtrauktos priemonės, skirtos padėti oro navigacijos paslaugų teikėjui BULATSA pasiekti vietos saugos tikslinius rodiklius, pavyzdžiui, tolesnis šių saugos valdymo sistemos aspektų plėtojimas: saugos kultūros principų, technologinių sprendimų, nuovargio ir streso valdymo, saugos rizikos valdymo ir saugos užtikrinimo procesų;

([5]) 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 550/2004 dėl oro navigacijos paslaugų teikimo bendrame Europos danguje (Paslaugų teikimo reglamentas) (OL L 96, 2004 3 31, p. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/550/oj).

(12) remiantis 9, 10 ir 11 konstatuojamosiose dalyse išdėstytais faktais ir atsižvelgiant į tai, kad Įgyvendinimo sprendime (ES) 2024/1688 nustatyti Sąjungos masto saugos tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai turi būti pasiekti iki paskutinių AL4 metų, t. y. iki 2029 m., į veiklos rezultatų plano projektą įtraukti vietos saugos tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai turėtų būti laikomi derančiais su Sąjungos masto tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais;

Aplinkos apsaugos tikslinių rodiklių vertinimas

(13) į veiklos rezultatų plano projektą įtrauktų pagrindinės aplinkos apsaugos veiklos rezultatų srities tikslinių rodiklių, susijusių su vidutiniu tikrosios trajektorijos horizontalaus maršrutinio skrydžio veiksmingumu, derėjimas įvertintas remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 IV priedo 1.2 punkte nustatytu kriterijumi. Todėl Bulgarijos pasiūlyti aplinkos apsaugos tiksliniai rodikliai palyginti su atitinkamomis horizontalaus maršrutinio skrydžio veiksmingumo pamatinėmis vertėmis, pateiktomis Europos maršrutų tinklo gerinimo plane (angl. *European Route Network Improvement Plan,* ERNIP), kuris buvo parengtas pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/123 ([6]) I priedą ir prieinamas tuo metu, kai buvo priimti AL4 Sąjungos masto tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai, t. y. 2024 m. liepos 2 d.;

(14) Bulgarijos pasiūlyti AL4 aplinkos apsaugos tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai ir atitinkamos ERNIP nurodytos nacionalinės pamatinės vertės, išreikštos vidutiniu tikrosios trajektorijos horizontalaus maršrutinio skrydžio veiksmingumu:

Bulgarija	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
Pagrindinės aplinkos apsaugos veiklos rezultatų srities tiksliniai rodikliai, išreikšti vidutiniu tikrosios trajektorijos horizontalaus maršrutinio skrydžio veiksmingumu	**3,33 %**	**3,31 %**	**3,29 %**	**3,27 %**	**3,25 %**
Pamatinės vertės	3,33 %	3,31 %	3,29 %	3,27 %	3,25 %

(15) Komisija pažymi, kad Bulgarijos pasiūlyti aplinkos apsaugos tiksliniai rodikliai yra lygūs atitinkamoms kiekvienų AL4 kalendorinių metų nacionalinėms pamatinėms vertėms;

(16) Komisija konstatuoja, kad į veiklos rezultatų plano projektą Bulgarija įtraukė priemones, skirtas vietos aplinkos apsaugos tiksliniams rodikliams pasiekti, pavyzdžiui, bus įgyvendintos iniciatyvos, kuriomis siekiama kuo labiau sutrumpinti skrydžių trajektorijas ne piko laikotarpiais, išplėsta laisvų maršrutų oro erdvė, užkirstas kelias skrydžių nukreipimui kitais maršrutais užtikrinant tinkamą oro erdvės pajėgumą ir labiau skaitmenizuotos teikiamos paslaugos. Atsižvelgdama į veiklos rezultatų apžvalgos įstaigos išvadas, Komisija mano, kad Bulgarija, norėdama paremti savo AL4 aplinkos apsaugos tikslinių veiklos rezultatų rodiklių įgyvendinimą, turėtų įsipareigoti įgyvendinti visas ERNIP nustatytas veiklos priemones;

(17) Remiantis 14, 15 ir 16 konstatuojamosiose dalyse išdėstytais faktais, į Bulgarijos veiklos rezultatų plano projektą įtraukti pagrindinės aplinkos apsaugos veiklos rezultatų srities tiksliniai rodikliai turėtų būti laikomi derančiais su AL4 Sąjungos masto tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais;

([6]) 2019 m. sausio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/123, kuriuo nustatomos išsamios oro eismo valdymo (OEV) tinklo funkcijų vykdymo taisyklės ir panaikinamas Komisijos reglamentas (ES) Nr. 677/2011, (OL L 28, 2019 1 31, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/123/oj).

Pajėgumo tikslinių rodiklių vertinimas

(18) į veiklos rezultatų plano projektą įtrauktų pagrindinės pajėgumo veiklos rezultatų srities tikslinių rodiklių, susijusių su vidutiniu vieno skrydžio maršrutiniu oro eismo srautų valdymo (toliau – OESV) užlaikymu, derėjimas įvertintas remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 IV priedo 1.3 punkte nustatytu kriterijumi. Todėl Bulgarijos pasiūlyti pajėgumo tiksliniai rodikliai buvo palyginti su atitinkamomis pamatinėmis vertėmis, nurodytomis tinklo veiklos plane, kuris buvo parengtas pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/123 9 straipsnį ir prieinamas tuo metu, kai buvo priimti AL4 Sąjungos masto tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai, t. y. 2024 m. liepos 2 d.;

(19) Bulgarijos pasiūlyti AL4 maršruto pajėgumo tiksliniai rodikliai, išreikšti vieno skrydžio OESV užlaikymo minutėmis, ir atitinkamos tinklo veiklos plane nurodytos pamatinės vertės:

Bulgarija	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
Pagrindinės pajėgumo veiklos rezultatų srities tiksliniai rodikliai, išreikšti vieno skrydžio maršrutinio OESV užlaikymo minutėmis	**0,24**	**0,17**	**0,15**	**0,12**	**0,12**
Pamatinės vertės	0,24	0,17	0,15	0,12	0,12

(20) Komisija pažymi, kad Bulgarijos pasiūlyti pajėgumo tiksliniai rodikliai yra lygūs atitinkamoms kiekvienų AL4 kalendorinių metų nacionalinėms pamatinėms vertėms;

(21) Komisija konstatuoja, kad į veiklos rezultatų plano projektą Bulgarija įtraukė priemones, skirtas vietos maršruto pajėgumo tiksliniams rodikliams pasiekti. Be kita ko, bus reorganizuotos oro erdvės struktūros, oro erdvėje, už kurią atsakinga Sofijos rajono skrydžių valdymo vadavietė, bus numatyta papildomų sektorių (jų skaičius padidintas nuo 18 iki 24) ir bus padidintas visą darbo dieną dirbančių skrydžių vadovų skaičius;

(22) remiantis 19–21 konstatuojamosiose dalyse išdėstytais faktais, į Bulgarijos veiklos rezultatų plano projektą įtraukti pagrindinės pajėgumo veiklos rezultatų srities tiksliniai rodikliai turėtų būti laikomi derančiais su AL4 Sąjungos masto tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais;

Ekonominio efektyvumo tikslinių rodiklių vertinimas

(23) į veiklos rezultatų plano projektą įtrauktų pagrindinės ekonominio efektyvumo veiklos rezultatų srities tikslinių rodiklių, susijusių su maršruto oro navigacijos paslaugų teikimo nustatytosiomis vieneto išlaidomis (toliau – NVI), derėjimas įvertintas remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 IV priedo 1.4 punkto a, b ir c papunkčiuose nustatytais kriterijais. Tie kriterijai – NVI pokytis per AL4, ilgalaikis NVI pokytis per AL3 ir AL4 (2020–2029 m.) ir NVI bazinė vertė rinkliavų zonos lygmeniu, palyginti su vidutine verte rinkliavų zonose, kuriose oro navigacijos paslaugų teikėjai vykdo veiklą panašiomis veiklos ir ekonominėmis sąlygomis;

(24) Bulgarijos pasiūlyti AL4 maršruto ekonominio efektyvumo tiksliniai rodikliai ir susijusios bazinės vertės:

Bulgarijos maršruto rinkliavų zona	**2019 m. bazinė vertė**	**2024 m. bazinė vertė**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
Pagrindinės ekonominio efektyvumo veiklos rezultatų srities tiksliniai rodikliai ir bazinės vertės, išreikšti nustatytosiomis vieneto išlaidomis (realiąja verte 2022 m. kainomis)	**62,95 BGN**	**50,68 BGN**	**53,30 BGN**	**54,06 BGN**	**55,67 BGN**	**57,64 BGN**	**57,38 BGN**
	32,20 EUR	25,92 EUR	27,26 EUR	27,65 EUR	28,47 EUR	29,48 EUR	29,34 EUR

(25) kalbant apie Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 IV priedo 1.4 punkto a papunktyje nustatytą vertinimo kriterijų, Komisija pažymi, kad Bulgarijos NVI pokytis rinkliavų zonos lygmeniu, sudarantis +2,5 % per AL4, yra prastesnis už Sąjungos masto pokytį, kuris per tą patį laikotarpį yra - 1,2 %;

(26) kalbant apie Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 IV priedo 1.4 punkto b papunktyje nustatytą vertinimo kriterijų, Komisija pažymi, kad Bulgarijos ilgalaikis NVI pokytis rinkliavų zonos lygmeniu, sudarantis - 1,0 % per AL3 ir AL4, atitinka ilgalaikį Sąjungos masto pokytį, kuris per tą patį laikotarpį yra - 1,0 %;

(27) kalbant apie Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/317 IV priedo 1.4 punkto c papunktyje nustatytą vertinimo kriterijų, Komisija pažymi, kad Bulgarijos NVI bazinė 25,92 EUR vertė (realiąja verte 2022 m. kainomis, EUR2022) yra 36,9 % mažesnė už vidutinę atitinkamos lyginamosios grupės, nurodytos Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2024/1688 7 straipsnyje, bazinę 41,05 EUR vertę (EUR2022);

(28) akivaizdu, kad Bulgarijos ilgalaikis NVI pokytis per AL3 ir AL4 dera su atitinkamu Sąjungos masto pokyčiu ir kad Bulgarijos 2024 m. bazinė vertė yra gerokai mažesnė už lyginamosios grupės vidurkį. Todėl Komisija mano, kad nuokrypis nuo 25 konstatuojamojoje dalyje nurodyto Sąjungos masto NVI pokyčio per AL4 netrukdo nustatyti, kad Bulgarijos ekonominio efektyvumo tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai dera su Sąjungos masto ekonominio efektyvumo tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais;

(29) remiantis 24–28 konstatuojamosiose dalyse išdėstytais faktais, į veiklos rezultatų plano projektą įtraukti pagrindinės ekonominio efektyvumo veiklos rezultatų srities tiksliniai rodikliai turėtų būti laikomi derančiais su AL4 Sąjungos masto tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais;

IŠVADOS

(30) atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, į Bulgarijos veiklos rezultatų plano projektą įtraukti tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai turėtų būti laikomi derančiais su AL4 Sąjungos masto tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Į Bulgarijos pateiktą ketvirtojo ataskaitinio laikotarpio (AL4) veiklos rezultatų plano projektą įtraukti tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai, nurodyti šio sprendimo priede pateiktame sąraše, dera su AL4 Sąjungos masto tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais, nustatytais Įgyvendinimo sprendime (ES) 2024/1688.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Bulgarijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2025 m. gegužės 19 d.

Komisijos vardu
Apostolos TZITZIKOSTAS
Komisijos narys

PRIEDAS

Į Bulgarijos veiklos rezultatų plano projektą įtraukti tiksliniai veiklos rezultatų rodikliai, pripažinti derančiais su ketvirtojo ataskaitinio laikotarpio Sąjungos masto tiksliniais veiklos rezultatų rodikliais

PAGRINDINĖ SAUGOS VEIKLOS REZULTATŲ SRITIS

Bulgarija	**Saugos valdymo veiksmingumo tiksliniai rodikliai**, išreikšti įgyvendinimo lygiu (nuo Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūros (EASA) A iki D lygio)					
Oro navigacijos paslaugų teikėjas	**Saugos valdymo tikslas**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
BULATSA	Saugos politika ir tikslai	B	C	C	C	C
	Saugos rizikos valdymas	C	C	C	C	D
	Saugos užtikrinimas	B	B	C	C	C
	Saugos skatinimas	B	C	C	C	C
	Saugos kultūra	B	C	C	C	C

PAGRINDINĖ APLINKOS APSAUGOS VEIKLOS REZULTATŲ SRITIS

Bulgarija	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
Pagrindinės aplinkos apsaugos veiklos rezultatų srities tiksliniai rodikliai, išreikšti vidutiniu tikrosios trajektorijos horizontalaus maršrutinio skrydžio efektyvumu	**3,33 %**	**3,31 %**	**3,29 %**	**3,27 %**	**3,25 %**

PAGRINDINĖ PAJĖGUMO VEIKLOS REZULTATŲ SRITIS

Bulgarija	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
Pagrindinės pajėgumo veiklos rezultatų srities tiksliniai rodikliai, išreikšti vieno skrydžio maršrutinio OESV užlaikymo minutėmis	**0,24**	**0,17**	**0,15**	**0,12**	**0,12**

PAGRINDINĖ EKONOMINIO EFEKTYVUMO VEIKLOS REZULTATŲ SRITIS

Bulgarijos maršruto rinkliavų zona	2019 m. bazinė vertė	2024 m. bazinė vertė	2025	2026	2027	2028	2029
Pagrindinės ekonominio efektyvumo veiklos rezultatų srities tiksliniai rodikliai ir bazinės vertės, išreikšti nustatytosiomis vieneto išlaidomis (realiąja verte 2022 m. kainomis)	**62,95 BGN**	**50,68 BGN**	**53,30 BGN**	**54,06 BGN**	**55,67 BGN**	**57,64 BGN**	**57,38 BGN**
	32,20 EUR	25,92 EUR	27,26 EUR	27,65 EUR	28,47 EUR	29,48 EUR	29,34 EUR